**Araf:**

Floransalı şair ve Vergilius’un yolculuklarının ikinci temel uzamı Araf Dağı’dır. “Araf” bölümü toplamda 33 *canto* içerir. Bu *canto*larda toplam 4755 dize bulunmaktadır. Vergilius ile Dante, Araf’ta yolculuklarına 10 Nisan Pazar Paskalya günü başlar. Araf yolculuğu üç gün sürer. Dante’nin anlatımına göre bu dağ, tamamen sudan oluştuğuna inanılan güney yarım kürede, okyanusun tam ortasında bulunur. Araf, bilindiği üzere, neredeyse tüm inançlarda ve kültürlerde günahkâr ruhların arınıp, göğe, bir başka deyişle Cennet’e çıkmaya hak kazanana kadar çile çektiği yerdir.

*Azgın denizi ardında bırakan*

*düş gücümün küçük teknesi,*

*dingin sulara girince şişirdi yelkenini:*

*insan ruhunun arınıp da*

*Cennet’e çıkmayı hak ettiği*

*ikinci beldeyi anlatacağım şimdi.[[1]](#endnote-2)*

*Divina Commedia*’da anlatıldığı üzere, Araf Dağı 7 ayrı kattan oluşur. Bu katların her birinde Hristiyan dinindeki 7 temel günahtan biri cezalandırılır ve günahkâr ruh arındırılırken, yukarı doğru yükseldikçe (Cennet’e yaklaşıldıkça) günahın derecesi azalır.[[2]](#endnote-3) Bu yedi katın, bir anlamda da 7 temel günahın aşağıdan yukarıya doğru sıralanışı şu şekildedir: gurur, kıskançlık, öfke, atalet/tembellik, cimrilik ve müsriflik, oburluk ve şehvet düşkünlüğü. Cehennem’e benzer bir şekilde Araf Dağı’nda ruhların çektikleri cezalar da, *contrapasso* yasasına göre şekillenir. Öyle ki, bu cezalandırmalarda amaç ruhun kötülüğe olan yönelimini azaltmaktır. Araf Dağı’nda arınma işlemi, Dante’nin anlatısına göre 3 farklı yolla sağlanır: dua, ceza ve sergilenen örnekleri seyretme.[[3]](#endnote-4) Floransalı şaire Araf Dağı’nda katmanları tek tek çıkarken eşlik eden kişi yine Vergilius’tur. Vergilius ve Dante, Araf Dağı boyunca sağa doğru dönerek ilerlerken, Cehennem’de sola doğru dönerek katmanlar arası inişi gerçekleştirirler.

Araf Dağı katmanları boyunca yapılan yolculuk sırasında her katmanın sorumlu meleği, Dante’nin alnından o katmanda cezalandırılan günahı siler. Dante, Vergilius ile birlikte Araf Dağı’nın zirvesine *paradiso terrestre* Türkçe ifadesi ile “dünyevi/dünya cennet” denilen noktaya ulaşır. “Dünyevi cennet” son derece güzel orman ve yeşillik bir alandır ve bu alanın içerisinden iki farklı nehir akar: dünyadaki kötülüklerin anısını silen Letè, iyilikleri hatırlatan Eunoè. İşte Dante, bu yeryüzü cennetindeyken Vergilius bir anda ortadan kaybolur ve ilahi aşkı Beatrice ortaya çıkar. Dante için aşk bireysel veya dünyevi bir hissiyat değildir, insan hayatının ve de uhrevi hayatın en temel öğesi konumundadır. Beatrice, güzelliği, saflığı ve tanrısal adaletiyle, Dante’nin felsefeye, diğer bir deyişle, ilahi hikmete verdiği ismin bir sembolü olmuştur.[[4]](#endnote-5) Bu çerçevede Beatrice, Ortaçağ lirik şiiri tarzındaki basit bir aşk değil; teolojik anlamda bir aşktır: yani Kutsal Ruh ya da yaratıcı nefesi simgeler. Beatrice, Dante’yi günahlarından ötürü azarlar: günahlarının bilincinde olan Floransalı şair günahlarını ve suçlarını itiraf eder ve yaptıklarından dolayı pişman olur, böylelikle de ruhunu arındırır. Dante, Letè ve Eunoè’nin sularından arınır ve Cennet yolculuğu için hazır hâle gelir .[[5]](#endnote-6)

**Cennet:**

Dante’nin *Divina Commedia*’sında Cennet, yolculuğun 3. ve son durağıdır. “Cennet” bölümü toplamda 33 *canto* içerir ve 4758 dizeden ibarettir. Bu bölüm boyunca ilk başta Dante’ye Beatrice rehberlik eder ve ardından yolculuğun sonuna doğru ilahi ka­dının yerine rehber olrak San Bernardo geçer. Cennet, 9 ayrı gök küresinden oluşur ve bu küreler dünyanın çevresini sarar. Dante’nin anlatımında küreler saf ışıktan oluşmaktadır ve son küreye, diğer bir deyişle Tanrı’ya yaklaştıkça ışığın şiddeti artar. Cennet tasvirini anlamak için Dante’nin kozmoloji hakkındaki bilgisinin temelini oluşturan Ortaçağ kozmolojisine kısaca göz atmak yerinde olacaktır. Floransalı şair evren anlayışını Ptolemaios’un görüşü üzerine kurar: dünya evrenin merkezi konumundadır ve sabittir. Dünyanın etrafında sırasıyla şu 7 gezegen döner: Ay, Merkür, Venüs, Güneş, Mars, Jüpiter ve Satürn.[[6]](#endnote-7) Bu gezegenler iç içe geçmiş 7 gök hâlinde dönüşlerini gerçekleştirir. 8. katman ise dönmeyen ve yerinde duran Sabit Yıldızlar göğüdür. En son kat olan 9. gök katında, tüm diğer gezegenlerin dönmesini sağlayan *Primo Mobile* (İlk Devindirici) bulunur.[[7]](#endnote-8) Ortaçağ Hristiyan inancına göre evren yuvarlak küreler sistemidir. “Cennet” anlatısının yapı taşını da bu küreler sistemi oluşturur: sırasıyla bu küreler Ay, Merkür, Venüs, Güneş, Mars, Jüpiter, Satürn, Sabit Yıldızlar ve *Primo Mobile*, Türkçe ifadesi ile “İlk Devindirici”. Bir küreden diğer bir küreye çıkış, düz bir çizgi şeklinde gerçekleşir. Bir küreye ulaşan Dante, bir süre göğün bu katıyla birlikte döner. Ancak katların temelde görünüşü birbirinin benzemektedir. Lakin Dante bir başka kata geldiğini Beatrice’nin güzelliğinin, ışığın yoğunluğunun artmasıyla anlar.[[8]](#endnote-9)

*Her şeyi devindirenin şanı*

*evrenin her yerine ulaşır,*

*kimi yerde çok, kimi yerde az ışır.*

*Onun ışığını en çok alan göğe gittim,*

*yukarıdan inen birinin bilemeyeceği,*

*söyleyemeyeceği şeyler gördüm, işittim;*

*çünkü isteğine yaklaştıkça akıl yetimiz,*

*öyle derinliklere dalar ki,*

*izleyemez olur onu belleğimiz.*

*Bu kutsal ülkeden ne biriktirdimse*

*benliğimin içinde,*

*şiirimin konusu olacak bundan böyle.[[9]](#endnote-10)*

Cennet’in dokuz katında sırasıyla; 1. küre olan Ay’da, kendi arzularıyla değil de başkalarının arzularına hayır diyemedikleri için adaklarını yerine getiremeyenlerin ruhları vardır. Bu katmanda ruhlar, insan şeklindedir, diğer katmanlarda ise tüm ruhlar birer ışık noktasıdırlar. Ardından 2. küre olan Merkür’de, ün kazanma arzusundaki ruhlar; 3. küre olan Venüs’te dünyada büyük bir sevgi beslemiş ruhlar; 4. Küre olan Güneş’te, bilginlerin ruhları bulunur. Buradaki ruhlar o kadar parlaktırlar ki neredeyse güneşin ışığını bile bastırırlar. Nitekim ünlü bilgin San Tommaso d’Aquino da bu gök katındadır. 5. küre olan Mars’ta, iman ve inanç uğruna savaşanlar yer alır. 6. küre olan Jüpiter’de dünyada adil davranmış kral ve prenslerin ruhları bulunur. 7. küre olan Satürn’de ise gizemciler ile beraber kendilerini tasavvufa adayanlar bulunur.[[10]](#endnote-11) 8. Sabit Yıldızlar katı olarak bilinir ve burada ruhlar İsa’dan gelen ışıkla aydınlanırlar: San Pietro, San Giacomo gibi ruhlar bu gök katındadır.

9. ve son Cennet katında şair melekleri görür. Bu kat *Primo Mobile* (İlk Devindirici) olarak geçer. Bu 9. Gök katının ötesinde, Tanrı’nın yeri *emperio* bulunur ve Dante buradaki ruhları beyaz büyük bir gül şeklini almış olarak görür. Gül şekli Hristiyanlık için oldukça önemlidir. Lakin Dante, bu son katta gördüklerini insan gözleriyle değil, rehberi Beatrice’nin ilahi ışığa alışkın gözleri aracılığıyla görür. Zira insan gözü ve zihni tek başına bu mutlaklığı ve mükemmeliyeti kavrayacak yetide değildir.[[11]](#endnote-12) Bu son katmanda, Beatrice Dante’yi San Bernardo ile bırakarak ışık kümesi içinde Cennet’teki yerine döner. Huşu içinde olan şairin tek isteği gözlerini Tanrı’ya çevirmektir ve bunun için tarif edilemez bir arzu duyar. Tam bu noktada Dante’nin içini bir mutluluk dalgası kaplar ve şiir, bir anlamda da yolculuk, sona erer.

Sonuç olarak, Dante Alighieri yaklaşık 40 yıllık bir süre içerisinde Beatrice’nin ölümünden sonra aklına gelen fikri geliştirerek, *Divina Commedia*’yı tamamlar. Bu yönüyle *Divina Commedia* ani bir esrime veya ilhamın değil, uzun süreli bir dil, kültür, felsefe ve düşünce işçiliğinin bir sonucudur. Nitekim eserin derinleşmesinde ve ruha işleyen bir yapıya bürünmesinde, Alighieri’nin sürgünde geçirdiği aşağılayıcı ve acı dolu zamanların etkisi oldukça fazladır. 1265-1321 yılları arasında yaşamış Dante Alighieri, ömrünün son on dokuz yılını, evinden uzakta, sürgünde geçirmiştir. Ömrünün yaklaşık olarak 19 yılını, neredeyse üçte birinden fazlasını, sürgünde geçiren şair, bu süre içerisinde Verona, Luigiana, Lucca ve Ravenna gibi farklı şehirde zorunlu olarak ikamet etmiştir. Böylelikle İtalyan yarımadasının değişik kültür yapılarını ve toplum geleneklerini tanıma imkânına erişir: tüm bu yörelerden elde ettiği deneyimle sadece Floransa’nın şairi değil, tüm İtalyan dili ile şiirinin (ve edebiyatının) babası konumuna yükselir. Bu nedenle, Floransalı şair için *Divina Commedia* tarihe tutulmuş bir aynadır ve Tanrı’nın gözetimi altında olan insan yaşamının bir yansımasıdır.

1. Dante Alighieri, *İlahi Komedya*, Çeviren: Rekin Teksoy. (İstanbul: Oğlak, 2011), 287. [↑](#endnote-ref-2)
2. Süheyla Öncel, *İtalyan Edebiyatı Tarihi I*, (Ankara: İtalyan Kültür Heyeti Yayınları, 1998), 55. [↑](#endnote-ref-3)
3. A.g.e.. 55. [↑](#endnote-ref-4)
4. Francesco De Sanctis, *Storia della letteratura italiana* (Roma: Newton Editore, 1999),45. [↑](#endnote-ref-5)
5. Süheyla Öncel, *İtalyan Edebiyatı Tarihi I*, (Ankara: İtalyan Kültür Heyeti Yayınları, 1998), 55. [↑](#endnote-ref-6)
6. Dante Alighieri, *İlahi Komedya*, Çeviren: Rekin Teksoy. (İstanbul: Oğlak, 2011), 17. [↑](#endnote-ref-7)
7. A.g.e. 17. [↑](#endnote-ref-8)
8. A.g.e. 23. [↑](#endnote-ref-9)
9. A.g.e. 544. [↑](#endnote-ref-10)
10. Giulio Ferroni, *Profilo storico della letteratura italiana*, Volume I (Milano: Einaudi, 1992), 123. [↑](#endnote-ref-11)
11. A.g.e. 124. [↑](#endnote-ref-12)